




COMISION NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS

México, D.F., 22 de febrero de 2007


OFICIO-CIRCULAR SF-10/07

ASUNTO: Se dan a conocer los nombres de personas y entidades presuntamente asociadas con actos terroristas.

A LAS INSTITUCIONES Y SOCIEDADES MUTUALISTAS DE SEGUROS E INSTITUCIONES DE FIANZAS



La Dirección General Adjunta de Normatividad y Coordinación Sectorial, Unidad de Seguros, Valores y Pensiones, Subsecretaría de Hacienda y Crédito Público de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, mediante oficio 366-III-013 de 29 de enero de 2007, con fundamento en el artículo 36 de su Reglamento Interior, solicita a esta Comisión dé a conocer a esas instituciones y sociedades los informes de la Sección Económica de la Embajada de los Estados Unidos de América, sobre la designación que hizo el Departamento del Tesoro de ese país de manera local bajo la Orden Ejecutiva 13224, de Muhammad Yusif Abdallah, Hamzi Ahmad Barakat, Hatim Ahmad Barakat, Muhammad Kazan y Farouk Omairi, así como de las entidades Casa Hamze y Galeria Page, presuntamente asociados con la organización terrorista Hizballah; así como de la designación que hizo el Gobierno de ese país de manera local, de Farhad Ahmed Dockrat y Junaid Ismail Dockrat, y de la entidad Sniper Africa, presuntamente asociados con la organización terrorista Al Qaeda, el Talibán u Osama Bin Laden, de quienes se pretende remitir sus nombres para su inclusión en la lista consolidada de la Resolución 1267 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.



Asimismo, en relación a las designaciones de Muhammad Yusif Abdallah, Hamzi Ahmad Barakat, Hatim Ahmad Barakat, Muhammad Kazan y Farouk Omairi y de las entidades Casa Hamze y Galeria Page, la representación de los Estados Unidos de América señala que no pretenden remitir los nombres de estas personas para su inclusión en la lista consolidada de la Resolución 1267 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, ya que según lo mencionan, no tienen relación con Osama Bin Laden, Al Qaeda o el Talibán; sin embargo, agrega que en base a lo dispuesto por la Resolución 1373 emitida por el mismo Consejo de Seguridad, todos los países deberán suprimir y prevenir actos de financiamiento al terrorismo y congelar los activos financieros de terroristas y sus patrocinadores.

Por lo expuesto, se anexan al presente los informes de que se trata, solicitándoles lo siguiente:

1.- Reporten, por conducto de esta Comisión, a la Unidad de Inteligencia Financiera en términos de la regulación aplicable, aquellas transacciones que pudieran estar relacionadas con las personas y organizaciones señaladas en los informes de referencia.

2.- En virtud de que las citadas personas y organizaciones están vinculadas con actividades terroristas, actualizar las hipótesis previstas en nuestra regulación aplicable para prevenir y detectar operaciones de lavado de dinero o de financiamiento al terrorismo que fueran consideradas como inusuales, en términos de las Disposiciones de Carácter General a que se refieren los artículos 140 de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros y 112 de la Ley Federal de Instituciones de Fianzas.

Lo anterior se hace de su conocimiento con fundamento en los artículos 108 fracción IV de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros, 68 fracción VI de la Ley Federal de Instituciones de Fianzas y de conformidad con el Acuerdo por el que la Junta de Gobierno de la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas delega en el presidente la facultad de emitir las disposiciones necesarias para el ejercicio de las facultades que la ley le otorga a dicha Comisión, y para el eficaz cumplimiento de la misma y de las reglas y reglamentos, emitido el 2 de diciembre de 1998 y publicado en el Diario Oficial de la Federación el 4 de enero de 1999.

Atentamente
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.
COMISION NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS
El Presidente



LIC. MANUEL S. AGUILERA VERDUZCO

ANEXOS



Embajada de los Estados Unidos de América

December 8, 2006

Lic. Guillermo Zamarripa Escamilla
Titular de la Unidad de Banca y Ahorro
Secretaría de Hacienda y Crédito Público
Palacio Nacional, Oficina 4090
Patio Central Cuarto Piso
Col. Centro, Deleg. Cuauhtémoc
C.P. 06010, México, D.F.

Dear Lic. Zamarripa:

On December 6, 2006, the U.S. Department of the Treasury domestically designated nine individuals—Muhammad Yusif Abdallah, Hamzi Ahmad Barakat, Hatim Ahmad Barakat, Muhammad Fayez Barakat, Muhammad Tarabain Chamas, Saleh Mahmoud Fayad, Sobhi Mahmoud Fayad, Ali Muhammad Kazan, and Farouk Omairi—and two entities—Casa Hamze and Galeria Page—for providing financial support to the Hizballah terrorist network.

Shutting off access by these individuals and entities to international financial institutions is important if we are to reduce their ability to support additional terrorist activities. Accordingly, on December 6, 2006 the U.S. Government (USG) designated and froze any assets located in the U.S. of these nine individuals and two entities under U.S. Executive Order 13224, which is aimed at disrupting the financial lines supporting terrorism. This action shuts these individuals and entities out of the U.S. financial system by prohibiting transactions with the designated entities by U.S. persons.

We do not intend to forward these names to the UN 1267 Sanctions Committee for inclusion on its consolidated asset freeze list, as it does not appear that these individuals or entities are linked to Usama bin Laden, al-Qaida, or the Taliban. However, please remember that under UNSCR 1373, all states are required to suppress and prevent the financing of terrorist acts and freeze without delay financial assets of terrorists and their supporters.

Therefore, even though this is a U.S. domestic designation, we hope you can undertake similar measures to freeze the assets of Muhammad Yusif Abdallah, Hamzi Ahmad Barakat, Hatim Ahmad Barakat, Muhammad Fayez Barakat, Muhammad Tarabain Chamas, Saleh Mahmoud Fayad, Sobhi Mahmoud Fayad, Ali Muhammad Kazan, Farouk Omairi, Casa Hamze, and Galeria Page under your own domestic authority.

We hope that you will share with us any actions or blocking of assets that you undertake. In addition, we would welcome any information that you would like to share.

Thank you,

Laura M. Lausier
Economic Section

Names and identifying information of nine individuals and two entities to be designated under E.O. 13224:

a) Muhammad Yusif Abdallah

DOB: 15 June 52

POB: Khalia, Lebanon

Citizenship: Lebanese / Paraguayan

Address: Ave Presidente Juscelino Kubistcheck 338, Apt 1802, Center, Foz do Iguacu, Brazil

Address 2: Ave Presidente Juscelino Kubistcheck 133, Apt 102, Center, Foz do Iguacu, Brazil

Paraguay Cedula #: 1110775

Passport #: 670317 (Lebanon) or 137532 (Paraguay)

b) Hamzi Ahmad Barakat

DOB: 10 or 20 Jan 63

POB: Rubtlatine, Lebanon or Beirut, Lebanon

Citizenship: Lebanese

c) Hatim Ahmad Barakat

DOB: 25 Sept 61

POB: Mousaaitbe, Lebanon

Citizenship: Lebanese / Paraguayan

Address: Ciudad del Este, Paraguay

ID #: 2.194.575 or 2.194.975

Passport #: 183319 (Paraguay) or 148842 (Paraguay) or 106318 (Paraguay)

d) Muhammad Fayez Barakat

DOB: 11 Mar 69

POB: Rubtlatine, Lebanon

Citizenship: Lebanese / Paraguayan

Paraguay ID #: 2.121.948

e) Muhammad Tarabain Chamas

DOB: 11 Jan 67

POB: Asuncion, Paraguay

Citizenship: Paraguayan, Lebanese, Brazilian

Address: Ave Jose Maria de Brito 606, Apt 51 Foz do Iguacu, Brazil

Address 2: Cecilia Meirelles 849, Bloco B, Apartment 09, Foz do Iguacu, Brazil

National Foreign ID #: RNE: W031645-8

f) Saleh Mahmoud Fayad

DOB: 20 Oct 72

POB: Al-Taybe, Lebanon

Raised money for Hizballah in Foz do Iguacu, Brazil

g) Sobhi Mahmoud Fayad

DOB: 20 Aug 65

POB: Al-Taybe, Lebanon

Citizenship: Lebanese / Paraguayan

Address: 315, Piso 3 Galeria Page, Ciudad del Este, Paraguay

Passport #: 1035562 (Paraguay) or 220705 (Paraguay) or 189103 (Paraguay) or 142517 (Paraguay) or 002301585 (Paraguay)

h) Ali Muhammad Kazan
DOB: 19 Dec 67
POB: Taibe, Lebanon
Citizenship: Lebanese / Paraguayan
Address: Ave Taroba, 1005 Edificio Beatriz Mendes, Apt 1704, Foz do Iguacu, Brazil
Passport #: 0089044 (Lebanon)

i) Farouk Omairi
DOB: 6 Dec 45
POB: Hermel, Lebanon
Citizenship: Brazilian
Address: 605 Ave Brasil, Apt 48, Foz do Iguacu, Brazil

j) Casa Hamze (entity #1)
Number 313, 4th floor, Galeria Page, Regimiento, Piribebuy
Ave, Ciudad del Este, Paraguay
Tax ID #: BAHA 6301000 (Paraguay)
Owned/controlled by Specially Designated Global Terrorist
Assad Ahmad Barakat, who was designated 10 June 2004

k) Galeria Page (entity #2)
Address: 899 Calle Regimiento Pirebebuy, Ciudad del Este,
Paraguay
Central headquarters for Hizballah in TBA
Owned/controlled by Specially Designated Global Terrorist
Assad Ahmad Barakat, who was designated 10 June 2004

According to information available to the U.S. Government, the following individuals and entities below are associated with Hizballah and Tri-Border Area (TBA) Hizballah financier Assad Ahmad Barakat. Members of the Barakat network maintain close contact with Hizballah in Beirut, Lebanon. Typically, before any Hizballah project is undertaken in the TBA, Hizballah leaders in Lebanon consult with the prominent members of the Barakat network.

a) Muhammad Yusif Abdallah

Muhammad Yusif Abdallah is a senior Hizballah leader in the TBA. He is an important contributor of funds to Hizballah and has served as a courier of Hizballah funds from the TBA to Lebanon, personally carrying money for Hizballah. He has traveled to Lebanon to maintain connections to Hizballah hierarchy and has met with members of Hizballah's security apparatus. In 2004, Abdallah hosted a Hizballah fundraiser in the TBA. He has also received money from Hizballah to support his Hizballah network in the TBA. Abdallah is an owner and manager of the Galeria Page building in Ciudad del Este, Paraguay, a shopping center with several businesses owned by Hizballah members. He reportedly pays a percentage of his income to Hizballah based on profits he receives from Galeria Page. In addition to his Hizballah-related activities, Abdallah has also been involved in the import of contraband electronics, passport falsification, credit card fraud, and trafficking counterfeit dollars.

b) Hamzi Ahmad Barakat

Hamzi Ahmad Barakat is a member of Hizballah in the TBA suspected of trafficking in narcotics, counterfeit U.S. dollars, arms, and explosives. He has owned and held the position of general manager of Casa Hamze, a store in the Galeria Page shopping center that has employed Hizballah members and has

served as a source of funding for Hizballah. Hamzi Ahmad Barakat is the brother of SDGT Assad Ahmad Barakat, and has had insider knowledge of his brother's financial affairs. They were also partners in Casa Hamze.

c) Hatim Ahmad Barakat

According to information available to the U.S. Government, information passed from the Barakat network to Hizballah in Lebanon goes mainly through two individuals: SDGT Assad Ahmad Barakat and Hatim Ahmad Barakat. Hatim Ahmad Barakat has traveled to Chile to collect funds intended for Hizballah, and as of early 2003, he was reported to be a significant shareholder in at least two businesses in Iquique, Chile which were believed to generate funds in support of Hizballah. Hatim Ahmad Barakat traveled frequently to Iquique, Chile and maintains continued association with a suspected Hizballah cell that he is possibly managing or assisting. Hatim Ahmad Barakat reportedly oversees the sending of funds from Iquique to Hizballah in Lebanon.

According to information available to the U.S. Government, Hatim Ahmad Barakat has maintained business relationships with senior Hizballah leaders in the TBA, and is deeply involved in Assad Ahmad Barakat's business affairs, having co-owned several companies with him. For example, he co-owned Casa Apollo, an organization designated as a supporter of terrorism by the U.S. Government pursuant to E.O. 13224 on June 10, 2004, with brothers Assad and Hamzi Ahmad Barakat.

d) Muhammad Fayez Barakat

As of July 2006, Muhammad Fayez Barakat collected money on behalf of Hizballah in the TBA. He has hosted fundraisers for Hizballah in the TBA and sent money to Hizballah in Lebanon. Muhammad Fayez Barakat has also provided financial assistance to his cousin, SDGT Assad Ahmad Barakat. According to information available to the USG, Muhammad Fayez Barakat is responsible for the Barakat network's finances in the TBA, and in this capacity he arranges the transfer of money from the TBA to the Middle East.

e) Muhammad Tarabain Chamas

Muhammad Tarabain Chamas is a member of Hizballah in the TBA, according to information available to the USG. He was also a member of Hizballah's counterintelligence element in the TBA, and provides Hizballah with security information on residents there. Muhammad Tarabain Chamas has also transported funds from Hizballah members in the TBA to Hizballah in Lebanon. According to information available to the USG, Muhammad Tarabain Chamas is the private secretary for senior TBA Hizballah leader Muhammad Yusif Abdallah and the principal administrator of the Galeria Page building in Ciudad del Este, Paraguay. In addition to maintaining close contacts with TBA Hizballah members, Muhammad Tarabain Chamas maintains daily contact with Hizballah members in Lebanon and Iran.

f) Saleh Mahmoud Fayad

According to information available to the USG, Saleh Mahmoud Fayad was a counterintelligence operative for Hizballah in the TBA, and as of late July 2006, collected money on behalf of Hizballah in the TBA. In 2000, Saleh Mahmoud Fayad reportedly traveled to Lebanon and Iran and met with a senior Hizballah leader.

g) Sobhi Mahmoud Fayad

According to information available to the USG, Sobhi Mahmoud Fayad has been a senior TBA Hizballah official who served as a liaison between the Iranian embassy and the TBA Hizballah community. He has

also been a professional Hizballah operative who has traveled to Lebanon and Iran to meet with Hizballah leaders. According to information available to the USG, Fayad received military training in Lebanon and Iran and was involved in illicit activities involving drugs and counterfeit U.S. dollars. Sobhi Mahmoud Fayad has also served as Assad Ahmad Barakat's executive assistant.

Sobhi Mahmoud Fayad was sentenced to a six and a half-year prison sentence in Paraguay for tax evasion. In November 2002, during Sobhi Mahmoud Fayad's trial on tax evasion charges, the counterterrorism unit of the Paraguayan National Police described Sobhi Mahmoud Fayad's money transfers to a Hizballah-controlled charity in Lebanon.

h) Ali Muhammad Kazan

According to information available to the USG, Ali Muhammad Kazan possibly succeeded Assad Ahmad Barakat as the leader in the political structure of Hizballah in the TBA. He also reportedly served as a commanding member of counterintelligence for Hizballah in the TBA. As of August 2006, Ali Muhammad Kazan helped raise more than \$500,000 for Hizballah from Lebanese businessmen in the TBA. Since 2001, he traveled frequently to Lebanon to receive guidance and instructions from Hizballah leaders, including a message from Hizballah Secretary General Hassan Nasrallah. Ali Muhammad Kazan also maintained close commercial ties to SDGT Assad Ahmad Barakat. In reaction to Assad Ahmad Barakat's arrest in 2002, Ali Muhammad Kazan stated that because traitors to Hizballah are present in the TBA, non-Hizballah members could not attend religious services at a local mosque where Kazan was an administrator.

i) Farouk Omairi

According to information available to the USG, Farouk Omairi is a principal member of the Hizballah community in the TBA and served as a coordinator for Hizballah members in the region. Farouk Omairi has been a key figure in the procurement of false Brazilian and Paraguayan documentation and has assisted individuals in the TBA to obtain Brazilian citizenship illegally via the submission of false documentation. Farouk Omairi was also involved in narco-trafficking operations between South America, Europe, and the Middle East.

j) Casa Hamze

Casa Hamze is a company located at the Galeria Page shopping center in Ciudad del Este, Paraguay. The store is owned by Hizballah member Hamzi Ahmad Barakat and has employed Hizballah members in the TBA. Money was reportedly sent from Casa Hamze to Hizballah.

k) Galeria Page

According to information available to the USG, Galeria Page, a shopping center in Ciudad del Este, Paraguay, serves as a source of fundraising for Hizballah in the TBA. Local officials consider Galeria Page to be the central headquarters for Hizballah members in the TBA. Galeria Page is managed and owned by TBA Hizballah members, including members of the Barakat network. Local Hizballah members operate businesses within Galeria Page and funds generated from these businesses support Hizballah. Muhammad Yusif Abdallah, a manager of Galeria Page, paid a regular quota to Hizballah based on profits he received from Galeria Page. Shops in the building have also been involved in illicit activity, including the sale of counterfeit dollars.

BACKGROUND INFORMATION

BACKGROUND ON EXECUTIVE ORDER 13224

On September 23, 2001, the President issued Executive Order 13224 blocking the assets of 27 individuals and entities named in the annex to the order. Under section 1(b), the Secretary of State is authorized, in consultation with the Secretary of the Treasury and the Attorney General, to designate foreign persons (individuals or entities) determined to have committed, or to pose a significant risk of committing, acts of terrorism that threaten the security of U.S. nationals or the national security, foreign policy, or economy of the United States. Section 1(c) authorizes the Secretary of the Treasury, in consultation with the Secretary of State and the Attorney General, to designate persons determined to be owned or controlled by, or to act for or on behalf of, those persons listed in the Annex to the E.O. or certain persons otherwise designated under the E.O.

Under section 1(d), the Secretary of the Treasury, in consultation with the Secretary of State and the Attorney General, may designate (1) persons that assist in, sponsor, or provide financial, material, or technological support for, or financial or other services to or in support of, acts of terrorism or those persons listed in the Annex or otherwise designated under the E.O.; or (2) persons determined to be otherwise associated with those persons listed in the Annex or otherwise designated under the E.O. Consultation with the Secretary of the Department of Homeland Security in each case mentioned in this paragraph and in paragraph 6 above was added when DHS was created. Designations result in the blocking of the assets of designated persons that are within the U.S. or in the possession or control of U.S. persons worldwide. The E.O. also prohibits U.S. persons from engaging in any transactions or dealings with such persons.

BACKGROUND ON HIZBALLAH

Hizballah is a Lebanon-based terrorist group that, prior to September 11, 2001, was responsible for more American deaths than any other terrorist organization. Hizballah is known or suspected to have been involved in numerous terrorist attacks throughout the world, including the suicide truck bombings of the U.S. Embassy and U.S. Marine Corps barracks in Beirut in 1983 and the U.S. Embassy annex in Beirut in September 1984. Hizballah also executed the 1985 hijacking of TWA Flight 847 en route from Athens to Rome. Most recently, in July 2006 Hizballah precipitated a violent conflict that resulted in scores of civilian casualties in Israel and Lebanon.

On January 25, 1995, the Annex to the Executive Order 12947 listed Hizballah as a Specially Designated Terrorist (SDT). The Department of State designated Hizballah as a Foreign Terrorist Organization (FTO) in 1997. Additionally, on October 31, 2001, Hizballah was designated as a Specially Designated Global Terrorist under Executive Order 13224.

December 27, 2006

Lic. Guillermo Zamarripa Escamilla
Titular de la Unidad de Banca y Ahorro
Secretaría de Hacienda y Crédito Público
Palacio Nacional, Patio Central, Cuarto Piso
Col. Centro, Deleg. Cuauhtémoc
C.P. 06000 México, D.F.

2693

Dear Lic. Zamarripa:

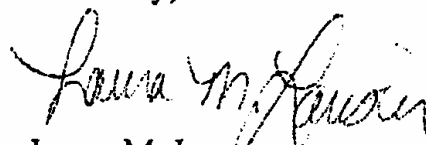
On or about January 4, 2007 the U.S. Government plans to designate and freeze the assets of two individuals—Farhad Ahmed Dockrat and Junaid Ismail Dockrat—and one entity—Sniper Africa—under our own domestic authority. Given their association with al-Qaida and the Taliban, the United States also intends to request that the UN 1267 Sanctions Committee add the names to its consolidated list of entities and individuals associated with al-Qaida, the Taliban, or Usama bin Laden.

Shutting off access by these individuals and entities to international financial institutions is important if we are to reduce their ability to support additional terrorist activities.

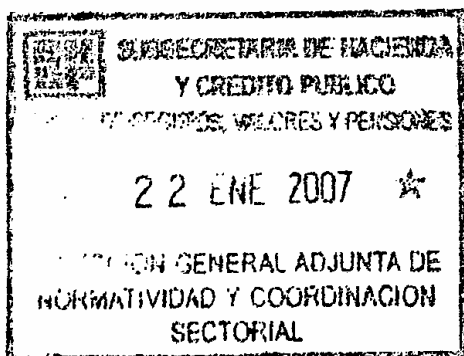
We hope that you will share with us any actions or blocking of assets that you undertake. In addition, we would welcome any information that you would like to share with us regarding the activities of these individuals or entities in Mexico.

To avoid the flight of assets that might otherwise become subject to freezing, we urge you not to disclose publicly or privately the proposed U.S. designation until action has been taken.
Thank you.

Sincerely,



Laura M. Lausier
Economic Section
5080-2474



NAMES AND IDENTIFYING INFORMATION

a) FARHAD AHMED DOCKRAT

AKA: Farhaad Ahmed Dockrat

AKA: Farhad Ahmad Dockrat

AKA: Farhad Dockrat

AKA: Ahmed Dockrat

AKA: Farhaad Dockrat

AKA: Farhad Docrate

AKA: F. Dockrat

AKA: Maulana Farhad Dockrat

POB: Pretoria, South Africa

DOB: 28 February 1959

NATIONALITY: South African

IDENTIFICATION NO: 5902285162089/055 (South African)

PASSPORT: 446333407 (South African, exp. 26 May 2014)

ADDRESS: 386 Swanepoel Street, Erasmia, Pretoria, South Africa

b) JUNAID ISMAIL DOCKRAT

AKA: Junaid Docrate

AKA: Junaid Dockrat

AKA: J.I. Dockrat

AKA: Dr. Ahmed

DOB: March 16, 1971

IDENTIFICATION NO.: 7103165178083 (South African)

ADDRESS 1: Johannesburg, South Africa

ADDRESS 2: 71 Fifth Avenue, Mayfair, South Africa 2108

ADDRESS 3: P.O. Box 42928, Fordsburg, South Africa, 2033

c) SNIPER AFRICA

AKA: Sniper Outdoor CC

AKA: Sniper Outdoors CC

AKA: True Motives 1236 CC

ADDRESS 1: 40 Mint Road, Amoka Gardens, Fordsburg, Johannesburg, South Africa

ADDRESS 2: P.O. Box 42928, Fordsburg, South Africa 2003

ADDRESS 3: 16 Gold Street, Carletonville, South Africa 2500

ADDRESS 4: P.O. Box 28215, Kensington 2101 South Africa

WEBSITE: <http://www.sniperafrica.com>

TAX NUMBER: 9113562152 (South African)

REGISTRATION: 200302847123 (South African)

BACKGROUND INFORMATION

a) FARHAD AHMED DOCKRAT

According to information available to the U.S. Government, Farhad Dockrat is an al-Qaida facilitator. He is also a terrorist financier. In 2001, for example, Farhad Dockrat provided money to the Taliban ambassador to Pakistan, intending that it would be forwarded to Al Akhtar Trust. Al Akhtar Trust, headquartered in Pakistan, has been identified as a fundraiser for al-Qaida in Afghanistan and has been designated by the U.S. as a Specially Designated Global Terrorist pursuant to Executive Order 13224, which is designed to block financial and material support to terrorists and their facilitators. Al Akhtar Trust is also on the UN 1267 Committee's list of individuals and entities associated with al-Qaida, Usama bin Laden, and the Taliban. Farhad Dockrat gave as much as 400,000 South African Rand (approximately US\$62,900) to Al Akhtar Trust, which he carried in cash from South Africa to Pakistan.

b) JUNAID ISMAIL DOCKRAT

According to information available to the U.S. Government, Junaid Dockrat is an al-Qaida financier, recruiter, and facilitator. For example, Junaid Dockrat recruited for al-Qaida in 2004. Al-Qaida operations chief Hamza Rabi'a (now deceased) was in contact with Junaid Dockrat in 2004 to coordinate the travel of South Africans to Pakistan in order for them to train with al-Qaida. The two maintained contact via email and telephone. Junaid Dockrat was also responsible for raising US\$120,000 that Rabi'a received in March or April 2004.

c) SNIPER AFRICA

According to information available to the U.S. Government, Junaid Dockrat is a 70% owner of Sniper Africa.